



ORGAN AL COMITETULUI JUDEȚEAN ARAD AL PARTIDULUI COMUNIST ROMÂN ȘI AL CONSILIULUI POPULAR JUDEȚEAN

ARAD, anul XXX nr. 9031

4 pagini 30 bani

Miercuri, 19 septembrie 1973

# VIZITA TOVARAŞULUI NICOLAE CEAUŞESCU ÎN PERU

## Convorbiri

Cea de-a doua zi a vizitei oficiale a președintelui Consiliului de Stat al Republicii Socialistă România, tovarășul Nicolae Ceaușescu, a cuprins un intens program de convorbiri consacrăte examinării posibilităților de dezvoltare, pe multiple planuri, a relațiilor de prietenie și colaborare dintre România și Peru.

După convorbirile purtate cu Edgardo Mercado Jarrin, președintele Consiliului de Miniștri și ministru al apărării aj. Republicii Peru, președintele Consiliului de Stat al României s-a întinut, în hotelul „Sheraton”, din Lima, în cursul după-amiazii de luni, cu ministrul agriculturii Enrique Valdes Angulo, ministru energiei și minerelor, Jorge Fernandez Maldonado, ministru indus-

triei și comerțului, Alberto Jimenez de Lucio, ministru transporturilor și telecomunicațiilor, Raúl Meneses Arata, și șeful grupului de consilieri ai președintelui republicii, José Graham Hurtado.

La întâlnire au participat tovarășii Ion Pătan, vicepreședinte al Consiliului de Miniștri, ministru comerțului exterior, B. Jor Almásy, ministru minorilor, petrolierul și geologul, și Mircea Nicolaescu, ambasadorul României la Lima.

Au fost examineate, în acest cadru, posibilitățile concrete de dezvoltare a colaborării și cooperării dintre România și Peru. În domeniile industrial, agrar și al transporturilor, au fost stabilite de comun acord obiec-

tivele de perspectivă ale colaborării româno-peruane și sferele de activitate menționate.

În continuare, președintele Nicolae Ceaușescu a avut o convorbire cu ministrul muncii, Pedro Salas Orozco, și cu șeful sistemului național de mobilizare socială, Rodríguez Siqueiros.

Au jucat parte tovarășii Stefan Andrei, secretar al CC al PCR, Bujor Almásy și Mircea Nicolaescu.

Au avut loc un amplu schimb de informații în legătură cu participarea muncitorilor, șăraniilor, intelectualilor, militarii, tineretului și femeilor, tuturor categoriilor sociale, la procesul de transformare economico-socială a țărilor respective, în dife-

rilele etape ale dezvoltării lor. Totodată, au fost abordate probleme privind rolul și contribuția sindicalilor din celă două țări în stabilitatea sistemului de salarizare și asigurări sociale, în perfectionarea legislației muncii.

Convorbirea s-a desfășurat într-o atmosferă de caldă cordialitate și prietenie.

Acestă ședință de întrevedere confirmă caracterul de lucru și vizită, obiectivele ei ferme de explorare și cît și mijloace pentru dezvoltarea în continuare a raporturilor de colaborare dintre Republica Socialistă România și Republica Peru. În interesul celor două țări, al cauzei păcăii și progresului în lume.

Este cert că, de mulți ani încoace, lucrările campaniei agricole, ne referim la cele de prelucrare solului și însămânțări, nu au cunoscut altă greutate ca în această perioadă. Se depun mari eforturi, se fac lucrări suplimentare "cu vîntă la fermă de a înfringe rezistența factorilor naturali, de a, să înălțe recoltele din anul viitor, condiții corespunzătoare. În aceste zile, organele și organizațiile de partid și de stat, specialiștii, științei muncii de pe ogoare, sănătății, primăria, prin scrisoarea adresată de tovarășul Nicolae Ceaușescu, să pună în valoare întreaga lor competență tehnică și organizatorică. Într-o inițiativă și experiență pentru a depăși condiții nefavorabile, de a asigura succesul depinții al campaniei agricole.

Cum actionează organizația de partid, conducerea unității, specialiștii în actuala campanie agricolă, ce măsură iau, în funcție de specificul lucrării, ce trebuie executat — a constituit subiectul analizei de la întreprinderea agricolă de stat "Uvinar".

Prințul interlocutor, tovarășul Mircea Oană, secretarul comitetului de partid din întreprindere, cu stagiu îndelungat în producție la această unitate,

— La ce măsuri vă referiți și care este contribuția specialiștilor la aplicarea lor?

— În primul rând, să se stabilească să se execute înțalniri de aprovizionare cu apă a solului în terenul amenajat pe mal bine de 1000 hectare, în

care sens la fermele a V-a, VI-a și VII-a din Horezu se grăbește recoltatul și eliberatul terenului do potrubi. Primele care au trecut la această lucrare au fost fermele a V-a și a VII-a condusă de ing. Teodor Bătrîna și respectiv Dumitru Tucă. Pe alte suprafețe s-a procedat la reamplasarea culturilor de cete de toamnă. O astfel de măsură s-a luat la ferme a II-a, condusă de ing. Ioan Borlea, unde terenul ce a fost cultivat cu stejar de zahăr să se întărâpte încă n-a permis efectuarea arăturii, astfel că o suprafață de 50 hectare pentru ceea ce să reamplaseze potrubi, fără asadar să se aleagă o premergătoare necorespunzătoare. Mai trebuie amintit că, la ferme I, specialiștii să indică mecanizatorilor să efectueze lucrări suplimentare, încât să se ajungă la o bună pregătire a solului.

— Cum sunt corelate aceste măsuri pe ansamblu activității întreprinderii în vederea sporișii operativității acțiunilor?

— De obicei, sefii de fermă se întrunesc o dată pe săptămână cînd în-

A. HARŞANI

(Cont. în pag. a III-a)

C.A.P. Cîrand. Se recoltează floarea-soarelui.

Foto: V. JIREGHIE

## VIZITAREA ORAȘULUI TRUJILLO

Marți dimineață, președintele Nicolae Ceaușescu, împreună cu tovarășii Elena Ceaușescu, a plecat cu avionul spre Trujillo — al doilea oraș ca importanță al Republicii Peru, situat la 450 km nord de Lima.

Capitala provinciei, cu același nume, Trujillo, este primul oraș din Peru care s-a proclamat liber de puterea colonială spaniolă, în 1820, și tot atunci, patru ani mai tîrziu, Simon Bolívar.

**Con vor b iri**

Capitala provinciei, cu același nume, Trujillo, este primul oraș din Peru care s-a proclamat liber de puterea colonială spaniolă, în 1820, și tot atunci, patru ani mai tîrziu, Simon Bolívar.

Solicițat să expună opinia cu privire la evoluția relațiilor dintre România și Peru și perspectivele de are de beneficiu prin vizita președintelui Ceaușescu, premierul peruan a spus:

— Vizita președintelui Ceaușescu marchează un moment foarte important al relațiilor dintre România și Peru. În perioada când eu eram ministru de externe au fost stabilite relații diplomatici între cele două țări. Si tot mai multe sarcini și ambițiuni sunt menținute în acord comercial cu România și Peru.

Premierul Jarrin a citat, în continuare discuției, numeroase date care atestă cursul ascendent al relațiilor de colaborare și cooperare dintre România și Peru.

Tratativul care a loc cu prilejul vizitei președintelui Ceaușescu va contribui la concretizarea unor acțiuni de cooperare, cum ar fi cele prevăzute pentru industria minerală și petroliferă. În acest cadru de preocupări, Edgardo Mercado Jarrin a referit la construirea unei fabrici de mașini-unelte în Peru, la asistența tehnică românească pentru agricultura peruană. Sunt multiple posibilități de amplificare a schimbulor și a colaborării, a spus domnia sa. În acest scop înțelegă Comisia mixtă româno-peruană, a cărei primă

sesiune are loc acum cu prilejul vizitei președintelui Ceaușescu în Peru.

Oprindu-se asupra importanței convorbirilor oficiale cu președintele Consiliului de Stat al României, Nicolae Ceaușescu, în Peru. Solicită și expună opinia cu privire la evoluția relațiilor dintre România și Peru și perspectivele de are de beneficiu prin vizita președintelui Ceaușescu, premierul peruan a spus:

— Personal, acum 1-am cunoscut pentru prima oară, pe președintele Xiril dumneavoastră. Este un om de stat cu mare clariviziune, care cunoaște plină, în detaliu, problemele și soluțiile date acestor probleme în România. Are o putere de atracție deosebită în esență înștiințelor românești, care încearcă să înțeleagă și să înțeleagă.

— Personal, acum 1-am cunoscut pentru prima oară, pe președintele Xiril dumneavoastră. Este un om de stat cu mare clariviziune, care cunoaște plină, în detaliu, problemele și soluțiile date acestor probleme în România. Are o putere de atracție deosebită în esență înștiințelor românești, care încearcă să înțeleagă și să înțeleagă.

— Personal, acum 1-am cunoscut pentru prima oară, pe președintele Xiril dumneavoastră. Este un om de stat cu mare clariviziune, care cunoaște plină, în detaliu, problemele și soluțiile date acestor probleme în România. Are o putere de atracție deosebită în esență înștiințelor românești, care încearcă să înțeleagă și să înțeleagă.

— Personal, acum 1-am cunoscut pentru prima oară, pe președintele Xiril dumneavoastră. Este un om de stat cu mare clariviziune, care cunoaște plină, în detaliu, problemele și soluțiile date acestor probleme în România. Are o putere de atracție deosebită în esență înștiințelor românești, care încearcă să înțeleagă și să înțeleagă.

— Personal, acum 1-am cunoscut pentru prima oară, pe președintele Xiril dumneavoastră. Este un om de stat cu mare clariviziune, care cunoaște plină, în detaliu, problemele și soluțiile date acestor probleme în România. Are o putere de atracție deosebită în esență înștiințelor românești, care încearcă să înțeleagă și să înțeleagă.

— Personal, acum 1-am cunoscut pentru prima oară, pe președintele Xiril dumneavoastră. Este un om de stat cu mare clariviziune, care cunoaște plină, în detaliu, problemele și soluțiile date acestor probleme în România. Are o putere de atracție deosebită în esență înștiințelor românești, care încearcă să înțeleagă și să înțeleagă.

— Personal, acum 1-am cunoscut pentru prima oară, pe președintele Xiril dumneavoastră. Este un om de stat cu mare clariviziune, care cunoaște plină, în detaliu, problemele și soluțiile date acestor probleme în România. Are o putere de atracție deosebită în esență înștiințelor românești, care încearcă să înțeleagă și să înțeleagă.

— Personal, acum 1-am cunoscut pentru prima oară, pe președintele Xiril dumneavoastră. Este un om de stat cu mare clariviziune, care cunoaște plină, în detaliu, problemele și soluțiile date acestor probleme în România. Are o putere de atracție deosebită în esență înștiințelor românești, care încearcă să înțeleagă și să înțeleagă.

— Personal, acum 1-am cunoscut pentru prima oară, pe președintele Xiril dumneavoastră. Este un om de stat cu mare clariviziune, care cunoaște plină, în detaliu, problemele și soluțiile date acestor probleme în România. Are o putere de atracție deosebită în esență înștiințelor românești, care încearcă să înțeleagă și să înțeleagă.

— Personal, acum 1-am cunoscut pentru prima oară, pe președintele Xiril dumneavoastră. Este un om de stat cu mare clariviziune, care cunoaște plină, în detaliu, problemele și soluțiile date acestor probleme în România. Are o putere de atracție deosebită în esență înștiințelor românești, care încearcă să înțeleagă și să înțeleagă.

— Personal, acum 1-am cunoscut pentru prima oară, pe președintele Xiril dumneavoastră. Este un om de stat cu mare clariviziune, care cunoaște plină, în detaliu, problemele și soluțiile date acestor probleme în România. Are o putere de atracție deosebită în esență înștiințelor românești, care încearcă să înțeleagă și să înțeleagă.

— Personal, acum 1-am cunoscut pentru prima oară, pe președintele Xiril dumneavoastră. Este un om de stat cu mare clariviziune, care cunoaște plină, în detaliu, problemele și soluțiile date acestor probleme în România. Are o putere de atracție deosebită în esență înștiințelor românești, care încearcă să înțeleagă și să înțeleagă.

— Personal, acum 1-am cunoscut pentru prima oară, pe președintele Xiril dumneavoastră. Este un om de stat cu mare clariviziune, care cunoaște plină, în detaliu, problemele și soluțiile date acestor probleme în România. Are o putere de atracție deosebită în esență înștiințelor românești, care încearcă să înțeleagă și să înțeleagă.

— Personal, acum 1-am cunoscut pentru prima oară, pe președintele Xiril dumneavoastră. Este un om de stat cu mare clariviziune, care cunoaște plină, în detaliu, problemele și soluțiile date acestor probleme în România. Are o putere de atracție deosebită în esență înștiințelor românești, care încearcă să înțeleagă și să înțeleagă.

— Personal, acum 1-am cunoscut pentru prima oară, pe președintele Xiril dumneavoastră. Este un om de stat cu mare clariviziune, care cunoaște plină, în detaliu, problemele și soluțiile date acestor probleme în România. Are o putere de atracție deosebită în esență înștiințelor românești, care încearcă să înțeleagă și să înțeleagă.

— Personal, acum 1-am cunoscut pentru prima oară, pe președintele Xiril dumneavoastră. Este un om de stat cu mare clariviziune, care cunoaște plină, în detaliu, problemele și soluțiile date acestor probleme în România. Are o putere de atracție deosebită în esență înștiințelor românești, care încearcă să înțeleagă și să înțeleagă.

— Personal, acum 1-am cunoscut pentru prima oară, pe președintele Xiril dumneavoastră. Este un om de stat cu mare clariviziune, care cunoaște plină, în detaliu, problemele și soluțiile date acestor probleme în România. Are o putere de atracție deosebită în esență înștiințelor românești, care încearcă să înțeleagă și să înțeleagă.

— Personal, acum 1-am cunoscut pentru prima oară, pe președintele Xiril dumneavoastră. Este un om de stat cu mare clariviziune, care cunoaște plină, în detaliu, problemele și soluțiile date acestor probleme în România. Are o putere de atracție deosebită în esență înștiințelor românești, care încearcă să înțeleagă și să înțeleagă.

— Personal, acum 1-am cunoscut pentru prima oară, pe președintele Xiril dumneavoastră. Este un om de stat cu mare clariviziune, care cunoaște plină, în detaliu, problemele și soluțiile date acestor probleme în România. Are o putere de atracție deosebită în esență înștiințelor românești, care încearcă să înțeleagă și să înțeleagă.

— Personal, acum 1-am cunoscut pentru prima oară, pe președintele Xiril dumneavoastră. Este un om de stat cu mare clariviziune, care cunoaște plină, în detaliu, problemele și soluțiile date acestor probleme în România. Are o putere de atracție deosebită în esență înștiințelor românești, care încearcă să înțeleagă și să înțeleagă.

— Personal, acum 1-am cunoscut pentru prima oară, pe președintele Xiril dumneavoastră. Este un om de stat cu mare clariviziune, care cunoaște plină, în detaliu, problemele și soluțiile date acestor probleme în România. Are o putere de atracție deosebită în esență înștiințelor românești, care încearcă să înțeleagă și să înțeleagă.

— Personal, acum 1-am cunoscut pentru prima oară, pe președintele Xiril dumneavoastră. Este un om de stat cu mare clariviziune, care cunoaște plină, în detaliu, problemele și soluțiile date acestor probleme în România. Are o putere de atracție deosebită în esență înștiințelor românești, care încearcă să înțeleagă și să înțeleagă.

— Personal, acum 1-am cunoscut pentru prima oară, pe președintele Xiril dumneavoastră. Este un om de stat cu mare clariviziune, care cunoaște plină, în detaliu, problemele și soluțiile date acestor probleme în România. Are o putere de atracție deosebită în esență înștiințelor românești, care încearcă să înțeleagă și să înțeleagă.

— Personal,



# VIZITA TOVARĂȘULUI NICOLAE CEAUȘESCU ÎN PERU ÎNTÎLNIRI

Tovarășul Ion Pațan, vicepreședinte al Consiliului de Ministri, ministru conștiinții externe, a avut, în cursul zilei de luni, întîlniri succese cu ministrul industriei și comerțului al Republicii Peru, Alberto Jimenez de Lucio, ministrul economiei și finanțelor, Francisco Morales Bermudez Cerruti, și ministrul agriculturii, Enrique Valdes Angulo.

Au fost abordate problemele privind dezvoltarea colaborării și cooperării dintre cele două țări.

Lîngă după-amiază, tovarășul George Măcovescu, ministrul afacerilor externe al României, a avut o întîlnire cu omologul său peruan, Ministerul.

## Revista presei

Prese din Lima publică informații, articole și fotografii ilustrând vizita președintelui Nicolae Ceaușescu în Peru. Numeroase ziară relevă importanța colaborării oficiale care au avut loc lîngă întîlnirea președintelui Nicolae Ceaușescu și primul ministru al Republicii Peru, Edgardo Mercado Jarrin. Sunt reproduce, de asemenea, declarările lăcute președintului peruan — după prima zi a convorbirilor — în care se exprimă satisfacția făcătoare de modul în care se desfășoară discuțiile oficiale. Presele declară că lăcutele sunt semnificative ca, în cursul convorbirilor, au fost abordate o serie de probleme legate de încheierea unor ac-

orduri care vor permite amplificarea relațiilor economice și culturale dintre cele două țări.

Ziarul „El Peruano”, „La Nueva Crónica”, „L'Expres”, „El Comercio” acordă spații largi vizitelui. „La Nueva Crónica” publică, marti, două pagini speciale cu informații și fotografii în legătură cu convorbirile oficiale și perspectivele nouului stadiu al colaborării economice dintre România și Peru. Ziarul dă unuia din grupajele pe acestei teme următorul titlu semnificativ: „Amplu plan de cooperare”. Într-un articol intitulat „Marea importanță a vizitelui lui Ceaușescu”, acesta zîră aduce elogii politicii externe independente a

coexistență pașnică. Pot și trebule să se dezvolte relații între țări cu sisteme sociale diferite. Tolodată, respectăm principiul nonintervenției, al neamestecării în treburile interne. Sustinem principiul autodeterminării popoarelor, dreptul lor la apărarea resurselor naturale. Practicăm o politică de independentă și credem în mod fundamental în unitatea Americii Latine și în lumi și în trei. Aceasta ne poate ajuta să obținem o poziție competitivă mai bună, prețuri mai rezonabile pentru produsele noastre pe piața internațională și condiții mai avantajoase în privința transferului de tehnologie.

Inchelând la o întrebare în legătură cu normele călăuzitoare ale politicilor internaționale promovate de Peru, Mercado Jarrin a declarat:

— Acționăm pentru universalizarea relațiilor, deci pentru repartizarea

— Acționăm pentru universaliza-

